

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 novembre 2006

**NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE**

**de la Secrétaire d'Etat aux Familles et  
aux Personnes handicapées**

Documents précédents :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :

001 à 021 : Notes de politique générale.

(\*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, la Secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées a transmis sa note de politique générale.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2006

**ALGEMENE BELEIDSNOTA**

**van de staatssecretaris voor het Gezin  
en Personen met een Handicap**

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :

001 tot 021 : Algemene beleidsnota's.

(\*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap haar beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*

*Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*

*Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be*

## I. Dans le domaine de la politique des familles.

L'année 2006 aura vu nombre de projets se concrétiser, puisque les Etats Généraux des Familles ont conclu leurs travaux et ont déposé leurs recommandations sur les bancs du Conseil des Ministres, tandis que le portail informatique des familles a vu le jour et le premier salon des familles a été organisé. Ces trois éléments constituaient l'ossature des objectifs que la Secrétaire d'Etat s'était assignés, soit:

- faire participer les citoyens et la société civile à l'élaboration des décisions qui les concernent directement;
- faciliter l'accès à l'information parmi la multitude des services et des mesures destinés aux familles;
- rétablir l'image de la dimension familiale et des valeurs fortes qu'elle véhicule, afin de repositionner les familles au cœur des grandes politiques publiques.

L'initiative du Salon des familles, véritable carrefour de services et de dialogue entre le grand public, les organisations et les pouvoirs publics sera pérennisée; tandis que le portail informatique des familles sera développé. A la faveur de contacts noués avec le Commissaire européen en charge de l'égalité des chances et des politiques sociales, il semble possible de faire évoluer ces deux outils dans une perspective européenne. En effet, l'intérêt de l'Union européenne pour les politiques familiales est aujourd'hui une évidence, dictée par le devenir démographique de l'Union autant que par le souci manifesté au plan européen de renforcer son action sur les préoccupations fondamentales des citoyens de l'Union. Sans préjuger de ce que ces contacts produiront, il faut se réjouir évidemment de l'intérêt manifesté ainsi aux initiatives prises en Belgique dans le champ de la politique des familles.

Le rôle du Secrétariat d'Etat, dans le domaine de la politique des familles, consiste à servir de «fil rouge» et à agir de manière transversale pour favoriser une meilleure prise en considération des problèmes ou des enjeux qui touchent les familles. De fait, le Gouvernement dans son ensemble et à travers tous les départements concernés a pu poser des actes concrets et durables pour davantage de bien-être des familles.

## I. Op het gebied van het gezinsbeleid

Heel wat projecten kregen concreet vorm in 2006. Zo bracht de staten-generaal van het gezin zijn werkzaamheden tot een goed einde en belandden de aanbevelingen van dit overlegplatform op de tafel van de ministerraad. Voorts zag het gezinsportaal het daglicht en werd de eerste beurs van het gezin georganiseerd. Deze drie elementen vormen de kern van de doelstellingen die de staatssecretaris had vooropgesteld, namelijk:

- de burgers en het middenveld betrekken bij de uitwerking van de beslissingen die rechtstreeks op hen betrekking hebben,
- de toegang vergemakkelijken tot de informatie die versnipperd is tussen de vele diensten en maatregelen voor het gezin,
- het imago van het gezin en de sterke waarden die ermee gepaard gaan, een boost geven zodat het gezin weer centraal komt te staan in de grote beleidslijnen van de overheid.

Het initiatief van de gezinsbeurs, een echt kruispunt van diensten en een uitgelezen plaats voor de dialoog tussen het grote publiek, de verenigingen en de overheid, krijgt een duurzaam karakter en het gezinsportaal zal verder worden uitgebreid. Dankzij de contacten die werden gelegd met de Europese commissaris voor gelijke kansen en sociaal beleid lijkt het bovendien mogelijk deze beide instrumenten een Europees tintje te geven. De Europese Unie hecht immers veel belang aan het gezinsbeleid, dat gekenmerkt wordt door de demografische toekomst van Europa en het streven van de EU om haar acties af te stemmen op de bekommernissen die leven onder de EU-burgers. Zonder op deze contacten te willen vooruitlopen, zijn we natuurlijk opgetogen over de belangstelling die ging naar de initiatieven die België nam op het gebied van het gezinsbeleid.

De staatssecretaris voor het Gezin fungert als «rode draad» en heeft de taak om op een transversale manier op te treden zodat meer rekening wordt gehouden met de problemen en uitdagingen van de gezinnen. Zo kan de voltallige regering via de verschillende betrokken overheidsdiensten concrete en duurzame acties voeren om het welzijn van de gezinnen te bevorderen.

Sans revenir sur les décisions prises lors du Conseil des Ministres d'Ostende, on peut toutefois citer les principales évolutions qui ont vu le jour au cours de cette législature; que les deux cycles des Etats Généraux ont d'ailleurs largement contribué à faire émerger:

- l'évolution du droit de la famille vers une meilleure égalité entre les parents après séparation ou divorce, ainsi que la place donnée à la médiation;
- la prise en considération, au plan fiscal, des contraintes de la vie familiale, en améliorant le régime des déductibilités fiscales;
- la meilleure conciliation entre vie familiale et vie professionnelle que permet l'amélioration du congé parental;
- l'amélioration du régime des allocations familiales vers une meilleure prise en considération du coût d'un enfant, notamment par la création de la prime de rentrée scolaire et le relèvement de l'allocation au premier enfant dans le régime des indépendants;
- les mesures visant à améliorer les conditions de repos de l'indépendante après l'accouchement;
- la prise en compte des familles recomposées dans l'octroi de la carte «familles nombreuses» de la SNCB...

Il ne fait aucun doute que les recommandations du cycle 2 des Etats Généraux, dont le Gouvernement a pris acte le 13 octobre dernier, permettront de réaliser encore de notables avancées dans les mois qui viennent; et qu'elles serviront également de points de repère pour les années à venir. Certaines de ces recommandations constituent en effet des chantiers de grande envergure, dont il s'impose de poser les premiers jalons dès à présent.

C'est du reste dans cette optique qu'il a été demandé aux Universités de Liège et d'Anvers de réaliser la synthèse scientifique et critique des travaux des Etats Généraux, synthèse dont la publication est prévue au tout début de l'année 2007.

Cet outil constituera, plus encore qu'une boîte à idée, un argumentaire précieux pour l'élaboration de politiques ou de mesures dans le futur proche.

Tijdens deze regeerperiode werden een aantal belangrijke maatregelen genomen, waartoe de beide cycli van de staten-generaal een ruime bijdrage hebben geleverd. Zonder terug te komen op de beslissingen van de ministerraad van Oostende, kunnen we toch de volgende evoluties aanhalen:

- het gezinsrecht bracht meer gelijkheid tussen de ouders na een (echt)scheiding en bemiddeling kreeg een belangrijke plaats,
- op fiscaal vlak werd rekening gehouden met de verplichtingen van het gezinsleven, door het stelsel van de belastingverminderingen te verbeteren,
- dankzij de verbetering van het ouderschapsverlof kunnen beroepsleven en gezinsleven beter op elkaar worden afgestemd,
- in het kinderbijslagstelsel werd meer rekening gehouden met de kostprijs van een kind, meer bepaald via de invoering van een tegemoetkoming voor het nieuwe schooljaar en de optrekking van de bijslag voor het eerste kind in het stelsel van de zelfstandigen,
- er werden ook maatregelen genomen rond betere voorwaarden voor de moederschapsrust van een zelfstandige onderneemster na de bevalling,
- de NMBS houdt voortaan ook rekening met nieuwsgemengestelde gezinnen bij de toekenning van de kaart voor de grote gezinnen...

Dankzij de aanbevelingen die voortvloeiden uit de tweede cyclus van de staten-generaal, waarvan de regering op 13 oktober 2006 akte nam, zal in de komende maanden ongetwijfeld nog heel wat vooruitgang kunnen worden geboekt. Deze aanbevelingen zullen ook als uitgangspunt dienen voor de komende jaren. Sommige aanbevelingen openen immers heel wat perspectieven waarvoor nu al de basis moet worden gelegd.

In dit opzicht werd overigens gevraagd aan de universiteit van Antwerpen en de universiteit van Luik om een wetenschappelijke en kritische synthese te maken van de werkzaamheden van de staten-generaal. De publicatie van deze synthese is gepland voor begin 2007.

Dit instrument, een heuse ideeëntrommel, zal kostbare argumenten bevatten voor de uitwerking van toekomstige beleidslijnen en maatregelen.

Plusieurs des recommandations des Etats Généraux paraissent cependant pouvoir faire l'objet de premières concrétisations. On soulignera plus particulièrement certaines d'entre-elles:

**1. La mise en place d'un «statut» de l'aïdant-proche, c'est-à-dire un ensemble de mesures susceptibles d'améliorer le sort de la personne qui s'occupe d'un proche dépendant, âgé ou non.**

Cette revendication émane de plusieurs organisations de terrain et concerne un nombre considérable de personnes. Les mesures susceptibles de les aider portent aussi bien sur le maintien des droits sociaux durant la période d'aide, la possibilité de prendre certains congés de manière élargie et l'indemnisation de ceux-ci, la disponibilité de lieux de répit ou encore la reconnaissance du rôle de coordination de soins que réalise l'aïdant-proche. Avec la Fondation Roi Baudouin, qui a déjà travaillé sur cette question, il est prévu d'œuvrer à l'objectivation des attentes et des besoins ainsi que des moyens de les rencontrer, ce qui constituerait le préalable pour la prise effective de mesures en ce sens.

**2. La lutte contre toutes les formes de violence qui retentissent sur le bien-être des familles.**

On évoque ici notamment ces formes particulièrement graves de violence que constituent les mutilations génitales ainsi que toutes les formes de violence exercées à l'encontre des femmes. Dans le champ particulier des mutilations génitales, de concert avec le ministre de l'Intégration sociale et de l'Egalité des chances, un groupe de travail au sein de la Conférence Interministérielle Intégration dans la société sera chargé de formuler des propositions concrètes portant à la fois sur le renforcement de la loi pénale, l'information et la formation des acteurs de terrain médicaux et sociaux, la prévention auprès des groupes-cibles, etc.

**3. La problématique des familles confrontées à la grande dépendance d'un enfant.**

Cette problématique avait déjà été soulevée au cours des deux années précédentes. Il n'a pas été aisé de réunir les conditions favorables à la création d'un lieu de débat réunissant l'ensemble des niveaux de pouvoir; mais c'est aujourd'hui chose faite et le groupe de travail constitué au sein de la Conférence interministérielle a débuté ses travaux tout récemment. Il a pour mission de définir rapidement les mesures concrètes suscepti-

Verschillende aanbevelingen van de staten-generaal lijken al op korte termijn concreet vorm te kunnen krijgen, meer bepaald:

**1. De invoering van een « statuut » voor de mantelzorger, met andere woorden een reeks maatregelen die het lot kunnen verbeteren van mensen die zich om een hulpbehoevend, al dan niet ouder, familielid bekommeren.**

Deze aanbeveling was een eis van verschillende veldwerkers en heeft een invloed op heel wat personen. De eventuele steunmaatregelen hebben betrekking op het behoud van de sociale rechten gedurende de mantelzorgperiode, de mogelijkheid om langer gebruik te maken van sommige verloven en verlofvergoedingen, de beschikbaarheid van plaatsen om op adem te komen en de erkenning van de coördinatierol die de mantelzorger vervult bij de zorgverlening. Samen met de Koning Boudewijnstichting, die al werk leverde rond deze kwestie, zullen de verwachtingen en behoeften alsook de middelen die daarvoor nodig zijn objectief worden ingeschat. Dit is noodzakelijk om vervolgens daadwerkelijk maatregelen in die zin te kunnen nemen.

**2. De strijd tegen alle vormen van geweld die het welzijn van het gezin in de weg staan.**

Denken we bijvoorbeeld aan ernstige vormen van geweld zoals genitale verminderingen en geweld tegen vrouwen. Met betrekking tot genitale verminderingen zal, in overleg met de minister van Maatschappelijke Integratie en Gelijke Kansen, een werkgroep binnen de interministeriële conferentie rond maatschappelijke integratie de taak krijgen concrete voorstellen te formuleren rond de versterking van de strafwet, de inlichting en de opleiding van medische en sociale veldwerkers, de preventie bij doelgroepen, enz.

**3. De problematiek van gezinnen met een sterk hulpbehoevend kind.**

Deze problematiek kwam al aan bod tijdens de twee afgelopen jaren. Het was niet eenvoudig om alle beleidsniveaus rond de debattafel te krijgen. Maar eindelijk is het zover: de werkgroep die in het kader van de interministeriële conferentie werd opgericht, is onlangs met zijn werkzaamheden van start gegaan. Deze werkgroep heeft tot doel snel de concrete maatregelen te bepalen die tegemoet kunnen komen aan de verwachtingen van

bles de répondre aux attentes exprimées par les parents d'un enfant lourdement dépendant, tous niveaux de pouvoir confondus, ainsi que l'y invite la décision du comité de concertation du 4 octobre dernier. Dans cette perspective, le gouvernement fédéral doit prendre sa part de l'effort commun, en mobilisant ses propres leviers. Une première échéance de ce groupe de travail sera de présenter l'état de ses travaux et ses premières propositions lors de la prochaine réunion de la Conférence interministérielle.

## **II. Dans le domaine des politiques des personnes en situation de handicap.**

L'action de la Secrétaire d'Etat en matière de politique aux personnes en situation de handicap s'articule autour de trois objectifs: améliorer le traitement des dossiers relatifs aux allocations et avantages sociaux dont peuvent bénéficier les personnes handicapées, améliorer le taux d'emploi des personnes en situation de handicap et lutter contre les discriminations auxquelles les personnes handicapées sont confrontées.

Ces objectifs ont été poursuivis et se poursuivent en partenariat étroit avec les autres membres du gouvernement fédéral mais également avec ceux des régions et des communautés, avec le Conseil supérieur national des personnes handicapées et les associations de personnes handicapées.

### **1. Amélioration des procédures administratives.**

Plusieurs moyens sont mis en œuvre en collaboration avec la Direction Générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale afin d'améliorer le service rendu au citoyen, d'accélérer le traitement des dossiers, de répondre davantage aux attentes des demandeurs d'allocations et d'avantages sociaux.

#### *1.1 Modernisation et accélération des procédures.*

La modernisation de l'administration, via la digitalisation des dossiers et l'échange électronique de données entre institutions, permet d'accélérer le délai de traitement des dossiers.

de ouders van een sterk hulpbehoefend kind, op alle beleidsniveaus, zo luidde immers de beslissing van het overlegcomité van 4 oktober 2006. In dit opzicht moet de federale regering haar steentje bijdragen door haar eigen hefbomen te mobiliseren. De werkgroep zal tijdens de volgende vergadering van de interministeriële conferentie de balans van zijn werkzaamheden opmaken en zijn eerste voorstellen op tafel leggen.

## **II. Op het gebied van het beleid inzake personen met een handicap**

Het werk van de staatssecretaris rond het beleid inzake personen met een handicap is op drie doelstellingen toegespitst: de verwerking van de dossiers voor de tegemoetkomingen en sociale voordelen waarvoor gehandicapte personen in aanmerking komen, verbeteren, de werkgelegenheidsgraad van personen met een handicap optrekken en de strijd tegen de discriminaties waarmee gehandicapte personen te maken krijgen aanbinden.

Deze doelstellingen werden en worden nagestreefd in nauwe samenwerking met de andere leden van de federale regering, maar ook met de gewesten en de gemeenschappen, de nationale hoge raad voor personen met een handicap en de verenigingen voor personen met een handicap.

### **1. Verbetering van de administratieve procedures**

In samenwerking met de Directie-generaal personen met een handicap van de federale overheidsdienst Sociale Zekerheid werden acties ondernomen om de dienstverlening aan de burger te verbeteren, de dossierverwerking te versnellen en beter tegemoet te komen aan de verwachtingen van de aanvragers van tegemoetkomingen en sociale voordelen.

#### *1.1 Modernisering en versnelling van de procedures*

Dankzij de modernisering van de overheidsdienst, via de digitalisering van de dossiers en de elektronische gegevensuitwisseling tussen instellingen, kunnen de dossiers sneller worden verwerkt.

Cette modernisation s'opère au sein de l'administration elle-même: le système de «communit-e» permettant l'échange automatique entre les administrations communales et la Direction Générale Personnes handicapées a déjà prouvé son efficacité: ce système a été étendu officiellement à toute les communes de Belgique le 30 juin 2006.

D'autres projets de digitalisation (digitalisation des données médicales, digitalisation complète des dossiers) sont en cours au sein de l'administration.

Le recours aux échanges électroniques de données amène l'administration aux personnes handicapées à collaborer avec d'autres institutions.

Les administrations dotées d'un système permettant la digitalisation de leurs dossiers sont désireuses de poursuivre la mise en place de procédures leur permettant d'obtenir de façon immédiate les informations utiles au traitement de leurs dossiers.

C'est dans cette optique que le 23 juin 2006, le Conseil des ministres a marqué son accord sur le plan présentant en différentes phases l'installation d'un échange de données entre la Direction Générale Personnes handicapées et le Service public fédéral Finances.

La réalisation du projet cadnet permettra un transmis des données cadastrales à la Direction générale Personnes handicapées. Le système betax, quant à lui, assurera la transmission des informations relatives à l'impôt sur les personnes physiques.

Par ailleurs, la mise en œuvre de la réforme adoptée par le gouvernement le 19 mai 2006 (A.R. modifiant l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration, M.B., 26 juin 2006, A.R. modifiant l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière des allocations aux personnes handicapées, M.B., 26 juin 2006) s'est accompagnée du recours aux systèmes «Dimona» et «Dmfa»; les données utiles à l'application de la réforme transitent par la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et parviennent à la Direction Générale Personnes handicapées de façon automatique.

Ces travaux, placés sous la houlette de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale, responsable de la sécurité et de la protection des données transmises entre institutions de sécurité sociale, permettent un transmis immédiat des données utiles au traitement des dossiers des demandeurs d'allocations ou d'avantages sociaux ou des bénéficiaires de ceux-ci.

Deze modernisering vindt plaats binnen de overheidsdienst zelf : de toepassing « Communit-e » die de automatische uitwisseling mogelijk maakt tussen de gemeentebesturen en de Directie-generaal personen met een handicap heeft haar doeltreffendheid al bewezen. Dit systeem werd op 30 juni 2006 officieel uitgebreid naar alle Belgische gemeenten.

Binnen de overheidsdienst lopen momenteel ook nog andere digitaliseringsprojecten (digitalisering van de medische gegevens, volledige digitalisering van de dossiers).

Voor de elektronische uitwisseling van gegevens moet de overheidsdienst voor personen met een handicap samenwerken met andere instellingen.

De overheidsdiensten die beschikken over een systeem om hun dossiers te digitaliseren, willen procedures invoeren waardoor zij de informatie die nodig is voor de verwerking van hun dossiers onmiddellijk kunnen inwinnen.

In dit opzicht ging de ministerraad op 23 juni 2006 akkoord met het plan om in verschillende etappes te komen tot een gegevensuitwisseling tussen de Directie-generaal personen met een handicap en de federale overheidsdienst Financiën.

Dankzij het Cadnet-project kunnen de kadastrale gegevens worden doorgespeeld aan de Directie-generaal personen met een handicap. Betax maakt het dan weer mogelijk om inlichtingen door te spelen over de personenbelastingen.

Voorts ging de invoering van de hervorming die de regering op 19 mei 2006 aannam (KB tot wijziging van het KB van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratie-tegemoetkoming, BS, 26 juni 2006, KB tot wijziging van het KB van 22 mei betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap, BS, 26 juni 2006) gepaard met het gebruik van de toepassingen «Dimona» en «Dmfa». De gegevens die nodig zijn voor de toepassing van de hervorming komen automatisch via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid terecht bij de Directie-generaal personen met een handicap.

Dankzij deze werkzaamheden, waarbij de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid verantwoordelijk is voor de veiligheid en de bescherming van de gegevens die tussen de instellingen van de sociale zekerheid worden uitgewisseld, kunnen gegevens die nodig zijn voor de verwerking van de dossiers van de aanvragers en begunstigen van tegemoetkomingen of sociale voordelen onmiddellijk worden doorgespeeld.

## 1.2 Simplification des procédures.

Outre l'utilisation des technologies modernes, plusieurs procédures permettent d'alléger les démarches à entreprendre par les demandeurs d'allocations ou avantages sociaux.

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2006, les médecins de l'administration ont la possibilité de prendre des décisions sur la base des pièces médicales lorsque la personne concernée est gravement malade ou handicapée, que ce soit en matière d'allocation de remplacement de revenus, d'allocation d'intégration ou en matière d'allocation aux personnes âgées (A.R. 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière des allocations aux personnes handicapées, *M.B.*, 29 septembre 2006, A.M. 15 septembre 2006 déterminant les cas qui peuvent donner lieu à une décision médicale sur pièce dans le cadre de l'allocation de remplacement de revenus et de l'allocation d'intégration, A.M. 15 septembre 2006 déterminant les cas qui peuvent donner lieu à une décision médicale sur pièce dans le cadre de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, *M.B.*, 29 septembre 2006).

L'examen médical sur pièces vise à ne plus obliger une personne en fin de vie ou gravement handicapée de se rendre à un examen médical complémentaire.

Répondant à un besoin social évident, l'examen médical sur pièces participe également à la simplification administrative car cette procédure entraîne un allègement des démarches administratives pour les citoyens et permet d'accélérer les procédures et les prises de décisions médicales au sein de l'administration.

L'information fournie aux citoyens est également très importante et participe à l'objectif d'un traitement efficace des dossiers: la lettre bimestrielle d'information électronique «*handi flash*» fournit une information précieuse, cette lettre est diffusée sur le site internet de la Direction Générale Personnes handicapées «*handicap.fgov.be*», site qui a recueilli une récompense européenne.

Le «contact center», mis en place au début de l'année 2005, est actuellement victime de son succès: c'est pourquoi l'équipe de ce service est renforcée par dix agents complémentaires.

## 1.2 Vereenvoudiging van de procedures

Naast het gebruik van moderne technologieën, zijn er verschillende procedures om de stappen die de aanvragers van tegemoetkomingen of sociale voordelen moeten doorlopen, te vereenvoudigen.

Sinds 1 juli 2006 hebben de artsen van de overheidsdienst de mogelijkheid om beslissingen te nemen op basis van dossierstukken wanneer de betrokken persoon ernstig ziek of gehandicapt is, en dit zowel voor de inkomensvervangende tegemoetkoming als voor de integratietegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (KB van 15 september 2006 tot wijziging van het KB van 22 mei 2003 betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap, *BS*, 29 september 2006, MB van 15 september 2006 tot bepaling van de gevallen die aanleiding kunnen geven tot een medische beslissing op basis van dossierstukken in het kader van de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming, MB van 15 september 2006 tot bepaling van de gevallen die aanleiding kunnen geven tot een medische beslissing op basis van dossierstukken in het kader van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, *BS*, 29 september 2006).

Dankzij het medisch onderzoek op basis van dossierstukken hoeft een zwaar gehandicapte of terminaal zieke persoon zich niet meer te verplaatsen om een bijkomend medisch onderzoek te ondergaan.

Het medisch onderzoek op basis van dossierstukken beantwoordt aan een duidelijke sociale behoefte en draagt bij tot de administratieve vereenvoudiging aangezien deze procedure de administratieve stappen voor de burgers verlicht en de procedures en medische beslissingen binnen de administratie versnelt.

Ook de informatie die aan de burgers wordt gegeven is erg belangrijk en draagt bij tot een doeltreffende verwerking van de dossiers : de tweemaandelijks elektronische nieuwsbrief «*handi flash*» bevat kostbare informatie. Deze nieuwsbrief wordt verspreid via de website van de Directie-generaal personen met een handicap «*handicap.fgov.be*», die overigens een Europese bekroning kreeg.

Het « contact center » dat begin 2005 werd opgericht, gaat momenteel gebukt onder zijn eigen succes. Daarom krijgt het team dat deze dienst bemant er tien extra ambtenaren bij.

L'amélioration de ce service constitue une priorité pour la Secrétaire d'Etat et le nouveau Directeur général de l'administration aux personnes handicapées, entré en fonction le 1<sup>er</sup> octobre 2006.

## **2. Emploi des personnes en situation de handicap.**

La Secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées s'est particulièrement investie durant l'année 2006 afin d'améliorer le taux d'emploi des personnes en situation de handicap.

L'amélioration du taux d'emploi est une priorité générale tant au niveau européen que national.

Au niveau des allocations aux personnes handicapées, les deux projets d'arrêtés royaux approuvés par le gouvernement le 19 mai 2006 permettent un cumul plus large des allocations et des revenus professionnels et un traitement plus rapide des dossiers.

Le 21 septembre 2006, le gouvernement a adopté un arrêté royal organisant le recrutement de personnes handicapées dans la fonction publique administrative fédérale sur proposition du ministre de la Fonction publique et de la Secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées.

En octobre 2005, Le Conseil des ministres avait déjà adopté un arrêté royal important concernant la phase de sélection et de recrutement des personnes handicapées dans la fonction publique fédérale.

Les personnes handicapées peuvent depuis lors demander une adaptation afin de présenter le concours ou l'examen et peuvent également demander à être inscrites sur une liste spécifique de personnes handicapées lauréates. Le classement dans ces listes de lauréats est maintenu sans limite dans le temps.

Les dispositions contenues dans cet arrêté royal sont reprises dans le texte adopté en septembre 2006.

Auparavant, les services publics devaient occuper l'équivalent de 2% de personnes handicapées au sein de leur personnel.

Malheureusement, ce pourcentage était loin d'être respecté: en 2004, l'ensemble des services publics fédéraux ne comptait de 0,8% de personnes recrutées sur la base du quota.

De verbetering van deze dienst is een prioriteit voor de staatssecretaris en de nieuwe algemeen directeur die sinds 1 oktober 2006 aan het hoofd staat van de overheidsdienst voor personen met een handicap.

## **2. Werkgelegenheid voor personen met een handicap**

De staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap heeft zich in 2006 bijzonder ingezet om de werkgelegenheidsgraad van de personen met een handicap op te krikken.

De verhoging van de werkgelegenheidsgraad is een algemene prioriteit op nationaal én Europees niveau.

Met betrekking tot de tegemoetkomingen voor personen met een handicap, keurde de regering op 19 mei 2006 twee ontwerpen van koninklijk besluit goed, die een ruimere cumulatie van de tegemoetkomingen en beroepsinkomsten en een snellere verwerking van de dossiers mogelijk maken.

Op 21 september 2006 nam de regering een koninklijk besluit aan op voorstel van de minister van Ambtenarenzaken en de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap. Dit koninklijk besluit regelt de indienstneming van gehandicapte personen binnen de federale overheidssector.

In oktober 2005 had de ministerraad al een belangrijk koninklijk besluit aangenomen rond de selectiefase en de indienstneming van gehandicapte personen in de federale overheidssector.

Gehandicapte personen kunnen sindsdien een aanpassing vragen om de proef of testen te kunnen afleggen. Zij kunnen ook vragen om op een specifieke lijst van laureaten met een handicap te worden opgenomen. De rangschikking op deze lijst blijft onbeperkt geldig.

De bepalingen in dit koninklijk besluit werden overgenomen in de tekst die in september 2006 werd aangenomen.

Voordien moesten de overheidsdiensten 2% gehandicapte personen in dienst hebben.

Helaas werd dit percentage verre van nageleefd : in 2004 telden alle federale overheidsdiensten samen slechts 0,8% gehandicapte personen onder hun personeel.

Le nouvel arrêté royal instaure un quota de 3% d'emploi réservé aux personnes handicapées, ce pourcentage devra être atteint au terme d'une période de 3 ans.

Le caractère obligatoire de cette mesure est renforcé au moyen des plans de personnel.

Les services assurant des fonctions opérationnelles ne sont cependant pas soumis aux quotas: il s'agit des services de secours, des services de police et des services pénitentiaires.

Dans les autres cas, les services publics devront occuper 3% de personnes handicapées mais pourront expliquer le cas échéant la raison pour laquelle ils n'atteignent pas le quota devant une commission d'accompagnement.

Cette commission d'accompagnement est composée d'un représentant du Centre pour l'égalité des chances, du SELOR, du service P & O, du SPF Budget, du SPF Sécurité sociale, de 2 représentants du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées, de 2 experts et de représentants syndicaux.

D'autre part, lorsque la personne handicapée présente un handicap important, le service public pourra faire compter son engagement comme l'engagement de deux personnes handicapées: cette particularité permet d'encourager l'engagement d'une personne plus fortement handicapée.

Enfin, des mesures d'accompagnement offriront aux services publics une aide pour l'adaptation des postes de travail, des formations de sensibilisation à la diversité, des conseils et un suivi des travailleurs et employeurs.

Grâce à cette mesure, la fonction publique fédérale, qui est le plus grand employeur du pays, s'inscrit dans la lignée d'autres pays européens, actifs en matière d'emploi des personnes handicapées.

### **3. Lutte contre les discriminations**

Il est essentiel de lutter contre les discriminations dont les personnes handicapées sont encore trop souvent victimes. Assurer, dans ce cadre, une meilleure intégration des personnes handicapées dans la société est primordial.

Het nieuwe koninklijke besluit voert een quota van 3% in. Dit wil zeggen dat 3% van de jobs voorbehouden moeten zijn voor gehandicapte personen. De overhedsdiensten hebben 3 jaar tijd om dit percentage te halen.

Het dwingende karakter van deze maatregel wordt versterkt via personeelsplannen.

Diensten die instaan voor operationele functies zijn evenwel niet onderworpen aan dit quota: het gaat om hulpdiensten, politiediensten en penitentiaire diensten.

Alle andere overhedsdiensten moeten 3% personen met een handicap in dienst hebben, maar kunnen desgevallend voor een begeleidingscommissie de reden toelichten waarom zij dit quota niet halen.

Deze begeleidingscommissie bestaat uit één vertegenwoordiger van respectievelijk het centrum voor gelijke kansen, SELOR, de dienst P&O, de FOD Begroting, de FOD Sociale Zekerheid, twee vertegenwoordigers van de nationale hoge raad voor personen met een handicap, 2 experts en vakbondsafgevaardigen.

Wanneer de persoon zwaar gehandicapt is, kan de overhedsdienst hem of haar wel als twee gehandicapte personen rekenen. Dit moedigt de indienstneming aan van personen met een zwaardere handicap.

Tot slot kunnen de overhedsdiensten gebruik maken van begeleidingsmaatregelen voor de aanpassing van de arbeidsposten, bewustmakingsopleidingen rond diversiteit, adviesinwinning en de follow-up van de werkgevers en werknemers.

Dankzij deze maatregelen sluit de federale overhedssector, die de belangrijkste werkgever van ons land is, zich aan bij de andere Europese landen die werk maken van de werkgelegenheid voor personen met een handicap.

### **3. Strijd tegen de discriminatie**

Het is van essentieel belang om de strijd aan te binden tegen de discriminaties waarvan gehandicapte personen nog te vaak slachtoffer zijn. Zorgen voor een betere maatschappelijk integratie van gehandicapte personen is in dit opzicht primordiaal.

La Secrétaire d'Etat réalise et soutient plusieurs projets à cet égard.

### *3.1. Loi relative à la canne blanche destinée aux personnes déficientes visuelles.*

En collaboration avec plusieurs associations de personnes handicapées, un projet de loi adopté par la Chambre le 13 juillet 2006 étend le bénéfice de la canne blanche aux personnes dont l'acuité visuelle est réduite d'au moins 60% ainsi qu'à celles dont l'usage de la canne est prescrit par un ophtalmologue spécialiste en réadaptation.

Ce projet de loi sera très prochainement publié au *Moniteur belge*, une campagne d'information est en cours de finalisation. Le ministre de la mobilité, l'IBSR, les associations de personnes aveugles et malvoyantes ont étroitement collaboré à cette occasion. Il s'agira d'informer la population de la nouvelle disposition légale qui permet aux personnes aveugles et aux personnes malvoyantes d'utiliser la canne blanche et d'appeler les usagers de la route à redoubler de prudence en présence de personnes déficientes visuelles.

### *3.2. Protocole relatif au concept des aménagements raisonnables.*

Un protocole relatif au concept des aménagements raisonnables a été adopté en conférence interministérielle le 11 octobre 2006. Le texte est actuellement soumis à la signature des ministres membres de la Conférence interministérielle Bien-être, Sports et Famille et des ministres qui, lors de l'élaboration de ce texte, ont participé aux travaux, étant fonctionnellement compétents en la matière.

Ce texte met en œuvre le concept d'aménagement raisonnable inscrit dans la loi du 25 février 2003 tendant à lutter contre les discriminations. Ce concept fait l'objet d'une définition permettant d'évaluer les aménagements auxquels il doit être procédé.

Un partage d'informations entre les membres de la Conférence interministérielle est par ailleurs prévu afin de mesurer l'intégration de ce concept dans les réglementations, dans les services rendus aux citoyens et d'échanger les bonnes pratiques en la matière.

De staatssecretaris verwezenlijkt en steunt hiertoe verschillende projecten.

### *3.1 Wet betreffende de witte stok voor personen met een visuele handicap*

In samenwerking met verschillende verenigingen voor personen met een handicap werd een wetsontwerp uitgewerkt dat op 13 juli 2006 door de Kamer werd aangenomen. Dit wetsontwerp breidt het gebruik van de witte stok uit tot alle personen die voor minstens 60% visueel gehandicapt zijn en tot de personen aan wie de witte stok door een oogarts-specialist in de revalidatie werd voorgeschreven.

Dit wetsontwerp zal binnenkort in het *Belgisch Staatsblad* verschijnen. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een informatiecampagne. De minister van Mobiliteit, het BIVV en de verenigingen voor blinden en slechtzienden hebben hiervoor nauw samengewerkt. Het is de bedoeling het grote publiek te informeren over deze nieuwe wettelijke bepaling die blinden en slechtzienden de mogelijkheid biedt om de witte stok te gebruiken en de weggebruikers op te roepen dubbel zo voorzichtig te zijn als zij personen met een visuele handicap op hun weg vinden.

### *3.2. Protocol betreffende het begrip redelijke aanpassingen*

Op 11 oktober 2006 werd tijdens de interministeriële conferentie een protocol betreffende het begrip redelijke aanpassingen aangenomen. De tekst ligt momenteel ter ondertekening voor bij de ministers die deelnemen aan de interministeriële conferentie welzijn, sport en gezin en de ministers die bij de uitwerking van deze tekst deelnamen aan de werkzaamheden en op dit vlak functioneel bevoegd zijn.

Deze tekst geeft concreet vorm aan het begrip redelijke aanpassingen dat in de wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van de discriminatie is opgenomen. Dit begrip wordt gedefinieerd waardoor de aanpassingen die moeten worden aangebracht kunnen worden geëvalueerd.

Voorts zullen de leden van de interministeriële conferentie onderling informatie doorspelen zodat de integratie van het begrip in de reglementering en de dienstverlening aan de burgers kan worden nagegaan en goede praktijken terzake kunnen worden uitgewisseld.

### *3.3. Accessibilité des bâtiments publics.*

Dans son plan d'action 2004-2010, la Commission européenne a souligné la priorité à accorder à la promotion de l'accessibilité au bâti public pour tous et a recommandé aux Etats membres de mettre tout en œuvre pour réaliser cette accessibilité à l'horizon 2010.

Les personnes en situation de handicap, lorsqu'elles souhaitent accomplir un devoir citoyen, une démarche administrative ou prendre part à une quelconque activité de loisir, sont souvent confrontées à des obstacles environnementaux.

La suppression de ces obstacles environnementaux est nécessaire afin d'assurer une participation pleine et entière de tous les citoyens à la vie sociale.

En collaboration avec la Régie des bâtiments et le cabinet du Ministre des Finances, un inventaire représentant les bâtiments publics fédéraux relevant de la Régie pour lesquels des aménagements doivent être réalisés a été dressé.

Un plan pluriannuel devra être mis en œuvre afin de réaliser les travaux indiqués dans cet inventaire.

### *3.4. Encourager l'accessibilité des nouvelles technologies.*

La réduction de la fracture numérique revêt une grande importance pour les personnes en situation de handicap mais cet objectif doit également être atteint dans l'intérêt de tous.

Des barrières techniques et sociales qui entravent actuellement la pleine participation de tous les citoyens à la société de l'information peuvent être levées.

Plusieurs concepteurs prennent conscience aujourd'hui de l'importance d'élaborer des technologies accessibles aux personnes handicapées.

La Secrétaire d'Etat, en concertation avec le ministre de l'Egalité des chances, a confié à l'ANLH (association pour le logement des personnes handicapées) la mission d'élaborer un guide qui expose les bonnes pratiques visant à réduire la fracture numérique.

Ce guide intitulé «Des TIC's pour tous» est aujourd'hui finalisé. Ce guide offrira aux concepteurs de nouvelles technologies, aux associations de personnes handica-

### *3.3. Toegankelijkheid van de overheidsgebouwen*

In haar actieplan 2004-2010 benadrukte de Europese commissie de prioriteit om de overheidsgebouwen voor iedereen toegankelijk te maken en gaf zij de lidstaten de raad alles in het werk te stellen om hun gebouwen tegen 2010 toegankelijk te maken.

Personen met een handicap vinden vaak hindernissen op hun weg wanneer zij hun burgerplicht of een administratieve formaliteit willen vervullen of aan een of andere vrijetijdsactiviteit willen deelnemen.

Deze hindernissen moeten worden weggenomen zodat alle burgers volwaardig kunnen deelnemen aan het maatschappelijk leven.

In samenwerking met de Regie der gebouwen en het kabinet van de minister van Financiën werd een inventaris opgemaakt van de federale overheidsgebouwen die onder de Regie vallen en aanpassingen vergen.

Er moet een meerjarenplan worden uitgewerkt om de in deze inventaris opgenomen werkzaamheden uit te voeren.

### *3.4. De toegankelijkheid van nieuwe technologieën aanmoedigen*

Het is heel belangrijk om de digitale kloof voor personen met een handicap te dichten, maar deze doelstelling is in ieders belang.

Technische en sociale barrières die de volwaardige participatie van alle burgers aan de informatiemaatschappij in de weg staan, kunnen worden wegge werkt.

Vele ontwerpers zijn zich bewust van het belang om technologieën uit te werken die toegankelijk zijn voor personen met een handicap.

In overleg met de minister van Gelijke Kansen vertrouwde de staatssecretaris de ANLH (vereniging voor de huisvesting van personen met een handicap) de opdracht toe een gids uit te werken met goede voorbeelden uit de praktijk om de digitale kloof te dichten.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan deze gids met als titel «ICT voor iedereen». De gids is een kostbaar instrument voor ontwerpers van nieuwe tech-

pées, aux personnes handicapées et au grand public un outil précieux qui permettra d'évaluer et de répondre aux besoins spécifiques des personnes handicapées. Son impression et sa diffusion seront effectuées dans les prochaines semaines.

*La secrétaire d'État,*

G. MANDAILA

nologieën, verenigingen voor personen met een handicap, gehandicapte personen en het grote publiek. Dit handige instrument zal het mogelijk maken de specifieke behoeften van gehandicapte personen te evalueren en eraan tegemoet te komen. De gids zal in de loop van de komende weken worden gedrukt en verspreid.

*De staatssecretaris,*

G. MANDAILA